# No.

Verification Code

AUD-APH-02415-2458916 الرقم

248-1193 رمز التحقق

|  |  |
| --- | --- |
| من / منظمة وقاية النباتات في  From / Plant Protection Organization(s) of | إلي / منظمة وقاية النباتات في  To / Plant Protection Organization(s) of |
| United Arab Emirates | Kingdom of Saudi Arabia |

|  |  |
| --- | --- |
| **I. Description of Consignment** | **أولا: وصف الإرساليــــة** |
| اسم جهة التصدير وعنوانها  Name & Address of Exporter | اسم المستورد وعنوانه حسب البيانات  Declared Name & Address of Importer |
| MITHAQ AL MUSTAQBEL VEGETABLE AND FRUIT TRADING L L C - الخور - دبي - UAE | مؤسسة طازج الشام التجارية – السعودية |
| العلامات المميزة  Distinguishing Marks | نقطة الدخول حسب البيانات  Declared Point of Entry |
| NIL | السعودية |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| غرض الاستعمال النهائي  End-use Purpose | وسيلة النقل حسب البيانات  Declared Means of Conveyance | | | رقم إذن الإستيراد  Import Permit No. | | الكمية الكلية  Total Quantity | العدد الكلي للطرود  Total No. of Packages |
| Consumption | By Road | 31674 دبي | | NIL | | 18272 kg(s) | 1658 |
| الاسم العلمي  Scientific Name | الاسم العام  Common Name | | جهة المنشأ  Origin | رقم الشهادة  PC No. | الكمية  Quantity | عدد الطرود  No. of Packages | الصنف  Commodity Class |
| See Annex of Certificate. | | | | اانظر ملحق الشهادة. | | | |

نشهد بأن النباتات أو المنتجات النباتية أو المواد الأخري الخاضـعة للوائح الصـحة النباتية الموضـحة بياناتها اعلاه قد وردت إلي دولة الإمارات العربية المتحدة (الطرف المتعاقد القائم بإعادة التصدير) وفقــا للبيانات اعلاه من (الطرف المتعاقد ببلد المنشأ) مشمولة بشهادة/ بشهادات الصحة النباتية وفقا للبيانات اعلاه. المرفق نسخة أصلية ( )صورة طبق الأصـل موثقة ( ) منها مع هذه الشهادة و أنها معبأة ( ) اعيدت تعبئتها ( )في عبواتها الأصلية ( ) في عبوات جديدة . ( ) ‘و إنه استنادا علي شهادة الصـحة النباتية الأصلية ( ) والفحص الإضافي ( ) وجدت مطابقة لمتطلبات الصـحة النباتية المعمول بها لدي الطرف المتعاقد المستورد. وأنه أثناء فترة تخزينها في دولة الإمارات العربية المتحدة (الطف المتعافد القائم بإعادة التصدير) لم تتعرض لمخاطر التلوث أو الإصابة.

We certify that the plants, plant products or other regulated articles described above were imported in UAE (Country of re-export) from see list above (Country of Origin) covered by Phytosani- tary Certificate No. see list above, Original ( ) certified true copy ( ) of which is attached to the Certificate; that they are packed ( ) in original ( ) new ( ) container, that based on the original Phytosanitary Certificate ( ) & additional inspection ( ) , they are considered to conform with the current phytosanitary requirements of the importing country, and that during storage in UAE (Country of re-export) the consignment has not been subjected to the risk of infestation of infection.

NIL

**ثانيـــا: إقـــــرار إضـــــافى**

**Λ**

**II. Additional Declaration**

الختم الرسمى

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| مكان الإصدار  Place of Issue | تاريخ الإصدار  Date of Issue | تاريخ الفحص  Date of Inspection | اسم وتوقيع الموظف المختص  Name & Signature of Authorized Officer |
| Al Guwaifat Center for Agricultural and Veterinary Quarantine | 02-12-2023 | 02-12-2023 | Mohamed Abd Elmaksoud Abd Elhady |

**Official Stamp**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Phytosanitary Certificate for Re-export شهـادة الصـحة النباتيــة لإ عـــادة التصـديــر** | | | | | | |
| **III. Disinfestation & / or Disinfection Treatment ثالثا: المعاملة للتطهير من التلوث و / أو الإصابة** | | | | | |  |
| الكيماويات – المادة الفعالة  Chemicals (Active Ingredients) | مدة التعرض ودرجة الحرارة  Duration & Temperature | تاريخ المعاملة  Treatment Date | المعاملة  Treatment | | نسبة التركيز  Concentration Rate |
| NIL | NIL | NIL | NIL | | NIL |
| Additional Information |  | | | معلومـــــــات إضافية | |
|  |  | | |  | |  |

الختم الرسمى

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| مكان الإصدار  Place of Issue | تاريخ الإصدار  Date of Issue | تاريخ الفحص  Date of Inspection | اسم وتوقيع الموظف المختص  Name & Signature of Authorized Officer |
| Al Guwaifat Center for Agricultural and Veterinary Quarantine | 16‏-01-2024 | 16‏-01-2024 | Mohamed Abd Elmaksoud Abd Elhady |

**Official Stamp**

# Annex of Phytosanitary Certificate No.:

AUD-APH-02415-2458916 : ملحـق الشـهادة الصـحـية رقـم

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| الاسم العلمي  Scientific Name | الإسم العام  Common Name | المنشأ جــهـة  Origin | الـشـهــادة رقـم  PC No. | الكمية  Quantity | عدد الـطـرود  No. of Packages | الصـنف  Commodity Class |
| Actinidia deliciosa | Kiwi | Chile | 2339668 | 2240 KG | 224 | Fruits and vegetables |
| Allium cepa | Onion | China | 223N421100  0037827001 | 1000 KG | 50 | Fruits and vegetables |
| Allium cepa | Onion | Pakistan | EC-KHI- 6D1CFB/202  3 | 2000 KG | 100 | Fruits and vegetables |
| Citrus reticulata | Mandarin | Pakistan | EC-KHI f5076c/2023 | 2200 KG | 220 | Fruits and vegetables |
| Daucus carota | Carrot | China | 223N431300  08508002 | 2500 KG | 250 | Fruits and vegetables |
| Malus domestica | Apple | China | 223N431300  08508002 | 2016 KG | 112 | Fruits and vegetables |
| Malus domestica | Apple | China | 223N431300  08508002 | 1500 KG | 300 | Fruits and vegetables |
| Malus domestica | Apple | Ukraine | 13/02-  6045/EB-  028608 | 2016 KG | 112 | Fruits and vegetables |
| Pyrus communis | Pear | South Africa | CT-23- 331933 | 1800 KG | 90 | Fruits and vegetables |
| Castanea | Chestnuts | China | 223N420200  11902001 | 1000 KG | 200 | Nuts |

الختم الرسمى

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| مكان الإصدار  Place of Issue | تاريخ الإصدار  Date of Issue | تاريخ الفحص  Date of Inspection | اسم وتوقيع الموظف المختص  Name & Signature of Authorized Officer |
| Al Guwaifat Center for Agricultural and Veterinary Quarantine | 02-12-2023 | 02-12-2023 | Mohamed Abd Elmaksoud Abd Elhady |

**Official Stamp**